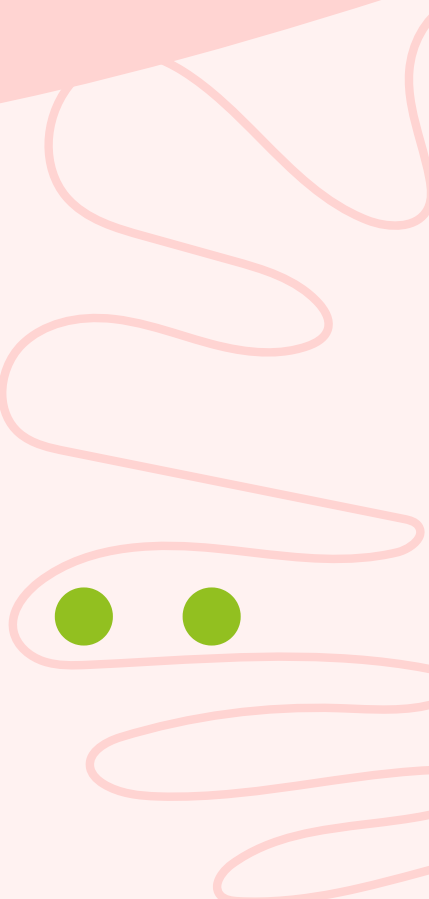
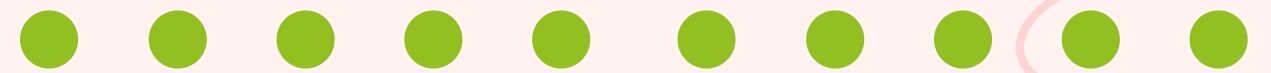


LOOKBOOK

COOUTURE CULTUUR



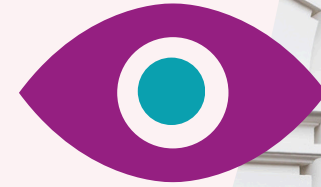


Brussel is een stad vol verschillende culturen. Mensen van overal ter wereld komen hier elke dag met elkaar in contact. Ondanks al deze verschillen leeft deze stad in harmonie.

Couture Cultuur brengt Brusselaars dichter bij elkaar met verhalen over kleding en textiel. Deze verhalen gaan over tradities, mode en persoonlijke herinneringen. Door met elkaar te praten en ervaringen te delen, maken we samen een nieuw verhaal. Een verhaal dat laat zien hoe textiel en tradities ons verbinden — en hoe de vele culturen in deze stad elkaar versterken.

De Brusselaars zelf staan centraal. Vrijwilligers en verenigingen van de Federatie Mondiale en Democratische Organisaties (FMDO) en het Internationaal Comité (IC) bedenken, maken en dragen dit project. Zij zijn de motor achter Couture Cultuur.

Ontdek het lookbook vol wist-je-datjes over deze wereldse tradities, bijzondere kledingstijlen en nog veel meer. Laat je inspireren door de verhalen van Brusselaars van overal.



ECUADOR

Vereniging Sans Frontières: segunda generación

Sans Frontières: segunda generación staat voor inclusie en trots. Bij hen is iedereen welkom, van jong tot oud. Ze hechten veel waarde aan de overdracht tussen generaties, vooral als je ver van je land van herkomst woont. Hun cultuur en de erfenis van hun ouders maken hen wie ze zijn — daar zijn ze trots op en ze delen die graag.



ZULETA-REGIO



Wist je dat?

- Mannen tijdens festiviteiten vaak maskers en samaros dragen.
- Samaros broeken zijn gemaakt van leer en alpacawol om warm te blijven.
- Aya Huma-masker de strijd tussen goed en kwaad voorstelt en laat zien hoe sterk de cultuur verbonden is.
- Aya Huma oorspronkelijk een spirituele entiteit was.
- De betekenis van Aya Huma veranderde na de Spaanse kolonisatie, waardoor het nu vaak als “duivel” wordt gezien.



Wist je dat?

- De traditionele hoed “chola” of “pillsa” heet.
- De Anaco (lange rok) goed past bij het warme klimaat en zorgt voor veel bewegingsvrijheid.
- Sieraden met gouden accenten een belangrijk onderdeel zijn van de outfit.
- De walkas (traditionele kettingen) de financiële positie van de vrouw tonen.
- Aan de ketting te zien is hoeveel een partner in zijn vrouw investeert.

OTAVALO-KOSTUUM



MEXICO

Vereniging SIEMPRE

SIEMPRE staat voor Science, Integrity, Empowerment, Movement, Renewable, Educational Projects.

Het is een groep Latijns-Amerikaanse vrouwen die zich inzet voor migrantenvrouwen in België. Ze willen vrouwen meer zichtbaar maken, hen bewuster maken en meer informatie geven. Thema's zoals vrouwenrechten, gelijkheid en geweld tegen vrouwen staan centraal in hun activiteiten.

Via informatiesessies, workshops, culturele activiteiten en persoonlijke begeleiding helpt de organisatie vrouwen om hun stem te laten horen, hun rechten te kennen en actief deel te nemen aan de samenleving.

Ontdek hun aanbod op: siempre-ong.org

RODE REBOZO



Wist je dat?

- De rebozo afkomstig is uit de Purépecha-gemeenschap in de deelstaat Michoacán.
- De makers veren van hanen, kraaien of ander pluimvee gebruiken om de rebozo te versieren.



MEXICAANSE TEXTIELEN



Wist je dat?

- De blouse afkomstig is uit Pinotepa de San Luis, aan de kust van Oaxaca.
- Maya-wevers de riem maken op een traditioneel rugbandweefgetouw.
- Ze de stof van de rok gedurende meerdere maanden verven om de karakteristieke donkere kleur te verkrijgen

CEREMONIËLE HUIPIL



Wist je dat?

- Ze de huipil dragen tijdens huwelijksceremonies in de regio Zinacantán.
- Ze veren verwerken in het textiel.
- De vier hoeken van het motief de vier windrichtingen symboliseren.
- Het vierkante motief in het midden de aarde voorstelt.

ETHIOPIË

Vereniging DILDIY Ethiopisch Forum in Europa

De vrijwilligers van DILDIY verdiepen zich in de politieke, religieuze en sociale dynamiek van Ethiopië. Via open conferenties en debatten, toegankelijk voor iedereen, brengen ze verschillende perspectieven samen.

Ethiopisch Forum in Europa gelooft dat samenleven mogelijk is als we aandacht hebben voor elkaars eigenheid.

Cultuur speelt een centrale rol. Ethiopische traditionele kledij, vaak handgemaakt uit katoen, weerspiegelt vakmanschap, identiteit en economische zelfstandigheid. Hier tonen ze een glimp van deze mooie en rijke traditie.

DILDIY verzamelt alle informatie voor de Ethiopische diaspora in Europa op de website dildiy.org

GONDAR (NOORD-ETHIOPIË) – YEHABESHA KEMIS



Wist je dat?

- De Yehabesha Kemis een witte jurk is met een versierde band onderaan, die Tilet heet.
- De jurk gedragen wordt met een grote witte Netelsjaal, die dezelfde Tilet-versiering heeft.
- De mouwen en de lange band aan de voorkant vaak geborduurd zijn met het Ethiopisch-orthodoxe kruis.
- Je deze jurk draagt tijdens feesten, bijzondere gelegenheden en seizoensgebonden vieringen.

MODERNE VERSIE GONDAR

Wist je dat?

- Moderne modeontwerpers in steden de traditionele Yehabesha Kemis combineren met hedendaagse stijlen, terwijl de basisstijl behouden blijft.
- Vrouwen de moderne jurk nog steeds dragen tijdens festivals, vieringen en speciale gelegenheden.



ETHIOPIË

HARAR (ZUIDOOST-ETHIOPIË) DRIYA



Wist je dat?

- De Driya-jurk uit twee delen bestaat: een lange, lichte, veelkleurige jurk over een petticoat met elastiek in de taille.
- Er een grote sjaal bij hoort die over de schouders valt.
- Vrouwen van bergachtige gebieden vaak warmere kleding dragen, terwijl vrouwen van de vlakten lichtere kleding dragen.
- Mensen deze jurk dragen tijdens traditionele festivals en speciale vieringen.

WELAITA (ZUID-ETHIOPIË)



Wist je dat?

- De Welaita-jurken herkenbaar zijn aan herhalende horizontale patronen in rood, geel en zwart.
- Deze jurken meestal geen mouwen hebben en dat mensen ze vooral dragen bij feestelijke gelegenheden.
- Moderne ontwerpers soms andere kleuren zoals blauw en wit gebruiken, terwijl het traditionele patroon behouden blijft.



TOGO

Vereniging Vrienden van Togo

Vrienden van Togo brengt mensen samen door cultuur, keuken en activiteiten. Ze koken traditionele Togolese gerechten, organiseren wandelingen en sportmomenten, en laten zo 'Afrika in miniatuur' proeven.

Hun doel? Acceptatie, solidariteit en verbinding in de samenleving.



BOUBOU



Wist je dat?

- Een boubou een wijd en comfortabel kledingstuk is dat mensen vaak dragen in West-Afrika.
- Boubous samen met hoeden een indrukwekkende en stijlvolle combinatie vormen.
- Kleurrijke stoffen en overhemden typisch zijn voor West-Afrikaanse mode.

x



KABYLE

Vereniging MICV

MICV vzw is een ontmoetingsplaats voor iedereen. De vereniging biedt ondersteuning op maat: van een luisterend oor en begeleiding tot hulp bij werk en sociale integratie. Hun waarden? Samenleven, solidariteit, respect, diversiteit en de strijd tegen uitsluiting. Ze organiseren regelmatig activiteiten: feesten, workshops, uitstapjes en bijeenkomsten in de Brusselse wijken om elkaar beter te leren kennen.

Ontdek hun aanbod op Facebook: [ASBL MICV Le Vivre Ensemble](#)

KABYLES-JURK

Wist je dat?

- De Kabyles-jurk de Kabyles- en Amazigh-identiteit weerspiegelt door haar kleuren, borduursels en motieven.
- Ambachtslieden het borduurwerk vaak met de hand maken en het van generatie op generatie doorgeven.
- Deze jurk zowel dagdagelijks wordt gedragen als bij feesten, bruiloften en belangrijke levensmomenten.
- Veel gebruikte kleuren verwijzen naar de Berbervlag: groen, geel, blauw en rood.



Wist je dat elk motief en elke kleur een eigen betekenis heeft en een verhaal vertelt over familie, dorp en cultuur?

-  Groen staat symbool voor natuur, bergen en olijfbomen in Kabylië
-  Blauw straalt kalmte uit en doet denken aan de zee en de lucht
-  Geel verwijst naar zonlicht en energie
-  Rood staat voor kracht, vuur, liefde en eer ("lahrara d nif")
-  Wit symboliseert vrede, vrijheid en onschuld en is vaak een basiskleur
-  Zwart kan zowel kracht en macht als rouw en verdriet uitdrukken

RWANDA

Vereniging MIX-UP

MIX-UP is een vereniging uit Anderlecht en Asse die jongeren en ouderen samenbrengt door diverse activiteiten. Ze organiseren sociale en culturele evenementen, waaronder wekelijkse danslessen, een sociaal restaurant op woensdag, radioworkshops en meer.



SENEGAL

Vereniging Koenoen vzw

Coumbia Sow is een enthousiaste vrouw die in haar verenigingen *Belteranga* en *Koenoen vzw* veel bezig is met cultuur, vrouwen, en couture. Ze heeft een passie voor naaien. *Belteranga vzw* houdt wekelijkse naaiactiviteiten op verschillende plekken in Brussel.

De *Belteranga*-workshops zijn ontstaan uit twee wensen: mensen van verschillende afkomst samenbrengen om te naaien en oude kleding en stoffen opnieuw gebruiken.

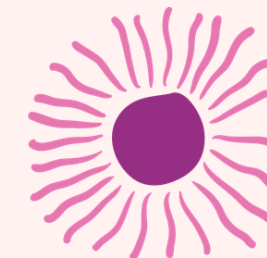
BOUBOU

Wist je dat?

- De boubou een traditioneel kledingstuk is dat de essentie van de Senegalese cultuur belichaamt.
- Boubous vaak gemaakt zijn van bazin getzner-stof, bekend om zijn hoge kwaliteit en opvallende patronen.
- De motieven op een boubou verhalen kunnen vertellen, boodschappen overbrengen of culturele symbolen vertegenwoordigen.

Wist je dat?

- Mensen in Senegal boubous dragen bij bruiloften, doopfeesten en gemeenschapsvieringen.
- De stijl van dragen en de bijbehorende accessoires kunnen variëren afhankelijk van gelegenheid en sociale status.
- De boubou niet alleen kleding is, maar ook een levendig eerbetoon aan de Senegalese traditie, schoonheid en culturele diversiteit.



Wist je dat het dragen van een traditionele blauwe hoed vaak elegantie toevoegt en trouw blijft aan de authenticiteit van de outfit?



WIL JE GRAAG AANSLUITEN
BIJ EEN BELTERANGA WORKSHOP?

Check de agenda's op volgende websites:

www.jonginbrussel.be/activiteiten/belteranga-couture-0

www.bop.brussels/nl/event/3380/couture-tricot

www.chambery.be

OEKRAÏNE

Vereniging Malva

De MALVA-groep laat de Oekraïense cultuur zien door middel van liederen en traditionele kleding. Daarmee willen ze mensen kennis laten maken met Oekraïne en hen herinneren aan de strijd voor vrijheid die hun land voert.

VYSHYVANKA (GEBORDUURD SHIRT)

Wist je dat?

- Elk ontwerp en elke kleur van een vyshyvanka een specifieke betekenis heeft, zoals bescherming tegen kwaad of wensen voor geluk.
- Rood staat voor liefde en geluk, blauw voor wijsheid, zwart voor geduld en uithoudingsvermogen, en geel voor vreugde en optimisme.
- De patronen en kleuren van een vyshyvanka afhangen van regio en lokale tradities.

NÁMITKA (HOOFDBEDEKKING)

Wist je dat?

- Vrouwen de námitka versierden met borduurwerk dat symbolische betekenissen had, zoals vruchtbaarheid of familiewaarden.
- Het dragen van een námitka gebruikelijk was bij bruiloften, volksfeesten en plechtige gebeurtenissen.
- Meisjes vóór het huwelijk een krans dragen en hun haar los laten hangen.
- Vrouwen na hun huwelijk geen krans meer dragen, maar een hoofddoek.



MOTANKA- POPPETJE

Wist je dat de motanka een traditioneel Oekraïens volksspeeltje is?

MUZIEK EN INSTRUMENTEN

- Wist je dat mensen instrumenten zoals de sopilka (fluit) en tamboerijn altijd gebruiken tijdens festiviteiten, bruiloften en rituelen?



RUSLAND

Vereniging ICEP

Bij ICEP geloven ze dat cultuur mensen verrijkt en verbindt. Het is een wereldwijde taal, een bron van creativiteit en een brug tussen ideeën en mentaliteiten. Cultuur verenigt, ongeacht afkomst. Elke cultuur heeft eigen tradities, symbolen en kleuren—zoals rood, dat overal voorkomt maar telkens een andere betekenis draagt. Zij laten zien dat diversiteit en gedeelde menselijkheid hand in hand gaan.

Sinds 2013 organiseren ze open activiteiten voor iedereen, waaronder masterclasses borduren, waar kinderen samen met hun moeders kennis maken met verschillende borduurtradities.

TRADITIONELE RUSSISCHE KLEDING



Wist je dat?

- Rusland een zeer groot land is met veel verschillende regionale klederdrachten.
- De getoonde outfits speciaal waren voor feesten en winterse omstandigheden.
- Deze kleding vaak rijk versierd is met bont en kralen.
- De gebruikte versieringen niet alleen decoratief zijn, maar ook traditioneel vakmanschap tonen.

NOORD-IRAK

Vereniging Huis van Yezidi

De Yezidi's zijn een endogame etnische minderheid, waarvan de meesten het Koerdische Kurmanji dialect spreken, oorspronkelijk uit Mesopotamië.

De meerderheid van de overgebleven Yezidi's in het Midden-Oosten woont nu in Noord-Irak, in de provincies Nineveh en Dohuk. De religie van de Yezidi's is monotheïstisch en gaat terug op de oude, Mesopotamische religies.



YEZIDI- TRADITIONELE KLEDING



Wist je dat?

- De religieuze kaste van sjeiks deze outfits draagt en dat mensen ze "shal u shapk" noemen.
- Alleen Yezidi's de bijzondere hoofdtooi dragen.
- Mensen de bijbehorende sjaal vroeger dagelijks droegen, maar hem tegenwoordig alleen bij feestelijke gelegenheden dragen.



Wist je dat?

- Mensen in heel Koerdistan verschillende soorten jurken dragen die erg elegant en kleurrijk zijn.
- Yezidi's uit de Sovjet-Unie, Georgië en Armenië deze jurken dragen.
- De jurken vaak geplooid zijn en versierd met veelkleurige linten.



IRAN

Vereniging Comité Norouz

Comité Norouz bestaat uit volgende gemeenschappen afkomstig uit volgende landen: Iran, Tadzjikistan, Afghanistan, Kazachstan en yezidi's in België. De vereniging werkt rond Norouz: de spirituele ontwaking van het leven in de lente. De aandacht voor lente staat centraal. Het is een seizoen waarin er sprake is van wedergeboorte van het leven: mensen, dieren, de natuur in het algemeen... Norouz betekent een nieuwe dag en daarom proberen ze elke dag met nieuwe perspectieven naar de toekomst kijken.

Comité Norouz organiseert verschillende activiteiten zoals naaiateliers, café culinair, artistieke activiteiten en voorstellingen.



GOLVANI (LORESTAN, IRAN)

Wist je dat?

- De Golvani een kleurrijke sjaal is vol bloemen, en dat "Gol" bloem betekent.
- Mensen de Golvani vroeger ook in herenkleding gebruikten en dat iedereen hem kon dragen, ongeacht het geslacht.
- Lorestan een bergachtige provincie in West-Iran is, rijk aan water, weiden en bossen met eiken, esdoorns, walnoten en amandelbomen.
- De Lors één van de inheemse bevolkingsgroepen van Iran zijn en zich al sinds het zesde millennium voor Christus in deze regio vestigden.



REGIO VAN MAZANDARAN LOKALE KLEDING

Wist je dat?

- De traditionele kleding van Mazandaran vrolijk, natuurlijk en vaak in Khai-kleuren is.
- Vrouwen in Mazandaran deze kleding nog steeds dragen tijdens hun dagelijks werk in de rijstvelden.
- Mazandaran ligt aan de zuidelijke oever van de Kaspische Zee en bestaat uit 22 steden.
- Mazandaran een mild klimaat, vruchtbare gronden en groene bossen heeft en jaarlijks veel toeristen trekt.



VIETNAM

Vereniging IVB

IVB, het Intercultureel Centrum voor Vietnam en de Pacific in Brussel, verbindt culturen door solidariteit, vrede en duurzaamheid. Met een rijke kalender aan culturele en educatieve activiteiten – van poëzie en literatuur tot artistieke evenementen – zetten ze zich al jaren in voor mensenrechten, democratie en interculturele dialoog.

"Ik wil dat mensen meer te weten komen over ons, over Vietnam, van de hooglanden tot de Mekongdelta. Zo krijgen ze een vollediger en genuanceerder beeld van Vietnam en zijn inwoners vandaag de dag."

Quỳnh Iris Nguyễn - de Prella



GOH'MÔNG KLEDERDRACHT



Wist je dat?

- De naam 'bloemendoek' komt uit een oud geloof. Mensen dachten vroeger dat een baby veilig was als je hem in deze stof wikkelde. De baby leek dan op een bloem. Zo zouden boze geesten hem niet meenemen.
- De rokken verven met 100% natuurlijke indigobast.
- Men de H'Mông-rok helemaal met de hand weeft. Dat duurt heel lang. Voor één rok werken makers dagen of zelfs weken aan één enkel kledingstuk.
- Ze de jurk maken van één groot doek. Ze wikkelen dat doek in verschillende lagen rond de taille. Zo krijgt de jurk haar mooie vorm.
- Vrouwen in de bergen een vierkante sjaal om het hoofd dragen tegen de kou.



VIETNAM

Vereniging IVB



BA BÀ NAM BỘ-OUTFIT (ZUID-VIETNAM)



Wist je dat?

- Mensen de Ba Bà-outfit traditioneel dragen in Zuid-Vietnam en in de Mekongdelta. Zo zie je deze kledij vaak in het dagelijkse leven daar.
- Je het Ba Bà-hemd altijd combineert met een losse zijden broek. Die broek zit comfortabel en is ideaal voor warme zomers.
- Het traditionele Ba Bà-hemd meestal zwart of bruin is en twee zakken aan de voorkant heeft.

AO DAI, DE NHAT BINH



Wist je dat?

- Deze jurk in de negentiende eeuw in het keizerlijke paleis van Hué te zien was.
- Zowel de keizerlijke als de traditionele Vietnamese ao dai comfortabel zijn en makkelijk te dragen, zowel dagelijks als bij optredens.
- De keizerlijke kostuums van Hué gemaakt zijn van rijke stoffen, met mooie motieven en een diepe culturele betekenis.

IVB organiseert heel wat culturele en educatieve activiteiten, met speciale aandacht voor artistieke, poëtische en literaire evenementen. Al twee jaar werkt IVB samen met andere lidverenigingen en FMDO mee aan het evenement Hakuna Matata. Meer info vind je op de Facebookpagina van [IVB](#)



Wist je dat Couture Cultuur ook in Brugge plaatsvond samen met enkele lidverenigingen?
Wist je dat FMDO nog veel meer culturele verenigingen en activiteiten heeft?
Benieuwd? Kijk op de FMDO-website bij het luikje agenda, [lidverenigingen](#) en [projecten](#).

Foto's ©
p.2 Femke den Hollander
p.3-14 Etna Torres
p.15 Anna Vandevreire

